Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitumg, Instruzioni di montaggio, Monteringshandledning, Asennusohje, Instruction de montage, Montegehandleiding, Инструкция по установке)

Tažné zařízení

Ťažné zariadenie
Towbars
Trekhaak
Anhängerkupplung de
Dispositif d'attelage
Equipo de remolque
Sprzęt holowniczy
Hinauslaitteet
Буксирное оборудование

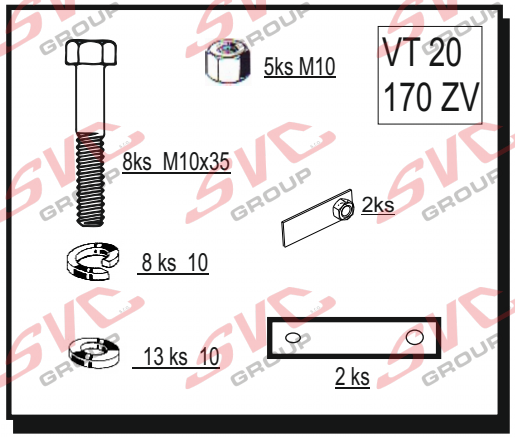
výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:
https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-srouby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960

www.svcgroup.cz

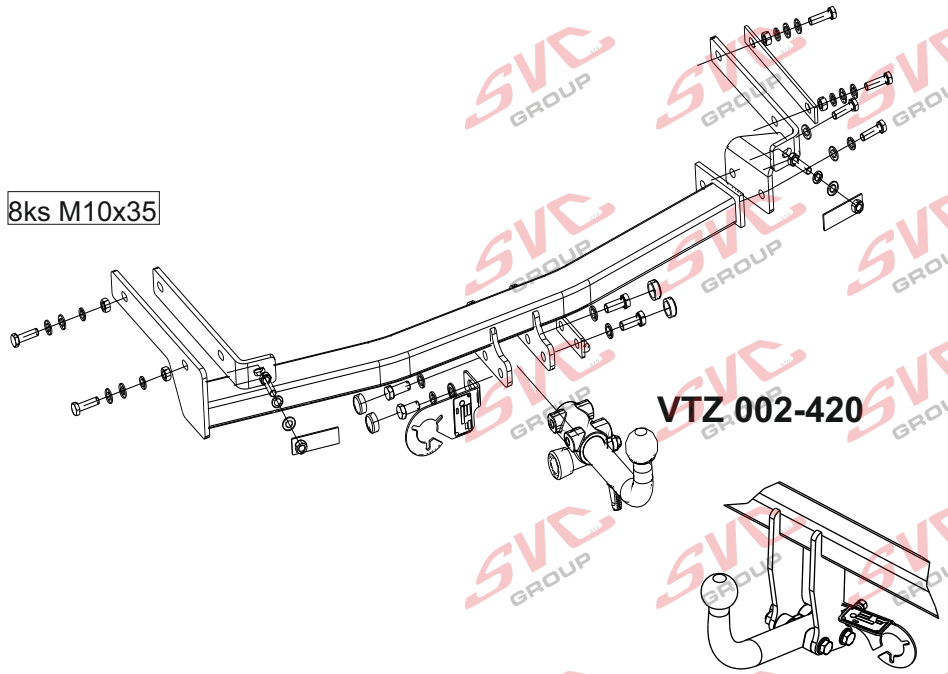
TAŽNÁ ZAŘÍZENÍ SVC NÁCHOD ORIGINAL ®	**Renault Thalia** **Renault Symbol** 2008->	1525 kg	75 kg
Montážní návod Fitting instruction Anbauanweisung	type: VTZ 001-420 VTZ 002-420	1200 kg	D Hodnota value Wert 6,59 kN
Classe A50-X Splňuje complies: e27 00-0223			



Předepsané utahovací momenty:
Specified torque settings :

M5	5,9 Nm	6,5 Nm
M6	10.0 Nm	10,5 Nm
M10	49,0 Nm	51,0 Nm
M12	85,0 Nm	87,0 Nm
M14	135,0 Nm	138,0 Nm
M16	210,0 Nm	214.1 Nm

Renault Thalia



Montážní návod

ČR

Montážní návod:

1-Do pravého nosníku v ložíme z vnitřní strany volný bok tažného zařízení a tento přichitíme dvěma šrouby M10x35 přes plochou příložku z venkovní strany nosníku. Otvorem na zadním čele vozu prostrčíme šroub M10x35 přes tento bok Tažného zařízení a vložíme pásek s matkou mezi nárazník a karoserii a sešroubujeme.
2- Na levé straně přichytíme ohnutý pás též k zadnímu čelu jako v bodě 1.
3- Poté přichytíme tažné zařízení na pravé straně 2 šrouby M10x35 k boku a na levé straně z vně nosníku též 2 šrouby M 10x35.
4- Celé tažné zařízení utáhněte dle utahovacích momentů
5- Zkontrolujeme funkčnost tažného zařízení a proveďte spětnou montáž demontovaných dílu.

Fitting instructions:

GB

1. Put in a loose side of a tow bar from the inside into the right bracket and attach the side by two M10x35 bolts through a flat lash from the outer side of the bracket. Through the hole in the back side put in M10x35 bolt through this side of a tow bar and put in the strap with a nut between a bumper and a car body and then bolt it together.
2. Attach a bent belt on the left side to the back side as in step 1.
3. Then attach a tow bar by two M10x35 bolts on the right side to the side and on the left side from the outer side of a bracket also by two M10x35 bolts.
4. Tighten everything according to torque moments.
5. Check functionality of a tow bar and attach all dismantled parts back.

SVC NÁCHOD - Pod Smrkem 2031 547 01 Náchod ČR
E-mail:svc@svcnachod.cz
http://www.svcnachod.cz
Tel.:+420 491421021
mob.: +420 603360607

8/03 SVC Náchod

Všeobecné pokyny, též viz. typový list: CZ

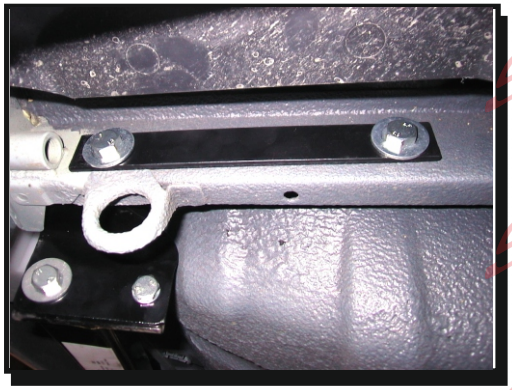
-Montáž tažného zařízení a el instalace, musí odpovídat požadavku výrobce vozu a příslušného státu kde se výrobek používá.
-Při případném výřezu nárazníku, výrobce tažného zařízení provedl zkoušky na vozidle se standardním nárazníkem na počátku výroby vozidla a neručí za informace k výřezu při případné změně či faceliftu vozu či nárazník.
1. V úchytech a spojích tažného zařízení s karosérii musí být karosérie očištěna od měkkých antikorozních ochran nástřiku karosérie. Všechny vrtané otvory očistěte od špon a ošetřete antikorozním přípravkem.
2. Používejte dodaný pevnostní spojovací materiál.
3. Kulový čep nesmí ze zákona překrývat registrační značku vozu, pokud není připojen přívěsný vozík..
4. Zapojení el. instalace tažného zařízení k vozu musí odpovídat příslušným platnýmnormám a požadavkům výrobce vozu (viz. příručka k vozu, či u prodejce vozu). Tažné zařízení je pevnostně zkoušeno a homologováno dle předpisu EC 94/20 a splňuje tuto normu ES.

General instructions, also see Type certificate: GB

-The towing device assembly and electric installation must comply with the requirements of the car producer and the particular state where the product is used.
- The coupling device manufacturer has carried out some tests on a car with a standard bumper which was used at the beginning of making a car and so the manufacturer is not liable for information about a posssible slot in a bumper in case of changes or a facelift of a car during a car production.
1. Clean a car body from soft anticorrosive protection of a car body coat in brackets and joints of a coupling device with a car body. Clean all drilled holes from metalshavings and treat them with antirust agent.
2. Use supplied strength joining material.
3. A ball pin, according to a law, cannot cover a number plate, if a trailer is not joined.
4. Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements. (see a car manual or ask a car seller).
5. The coupling device has been physically tested and homologated according to the regulation EC 94/20 and is up to the EC standard.

Allgemeine Anweisungen siehe auch Typenschein: D

- Die Montage der Anhängerkupplung sowie die Elektroinstallation muss den Anforderungen des Fahrzeugherstellers in dem Staat entsprechen, in welchem das Produkt benutzt wird.
- be1i einem allfälligen Ausschneiden der Stoss- Stange der Hersteller der Zugsvorrichtung führte Proben an Wagen mit gängigen Stoss- Stangen am Anfang der Wagenherstellung durch und haftet keinesfalls für Informationen bezüglich des Ausschneidens sowie für allfällige Änderungen oder face- Liftings des Wagens oder der Stoss- Stange.
1. Bei den Aufhängungen und Verbindungen der Zugsvorrichtung mit der Karosserie muss dieselbe von weichen Rostschutzmitteln gereinigt werden. Reinigen Sie sämtliche gebohrte Öffnungen von Spänen und behandeln diese mit einem Rostschutzmittel.
2. Benützen Sie das gelieferte Festigkeits- Verbindungsmaterial.
3. Der Kugelbolzen darf von Gesetzes wegen nicht das Kennzeichen des Wagens verdecken, sofern kein Anhänger an den Wagen angehängt ist.
4. Der Anschluss der Elektroinstallation der Zugsvorrichtung an den Wagen muss den entsprechenden gültigen Normen und Anforderungen des Wagenherstellers entsprechen (siehe Handbuch zum Wagen,oder beim Verkäufer des Wagens).
Die Zugsvorrichtung wurde in Bezug auf die Festigkeit nach der Vorschrift EC 94/20 geprüft und genehmigt und erfüllt die ES- Norm.



INFO: www.svcnachod.cz

SVC NÁCHOD - Prům . Zona 179 549 12 vysokov ČR
E-mail:svc@svcnachod.cz
http://www.svcnachod.cz
Tel.:+420 491421021
mob.: +420 603360607

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zakaznický servis je vám k dispozici

+420 491 421 021

svc@svcgroup.cz

TAŽNÁ ZAŘÍZENÍ ®
SVC s.r.o.
GROUP
ORIGINAL

Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz